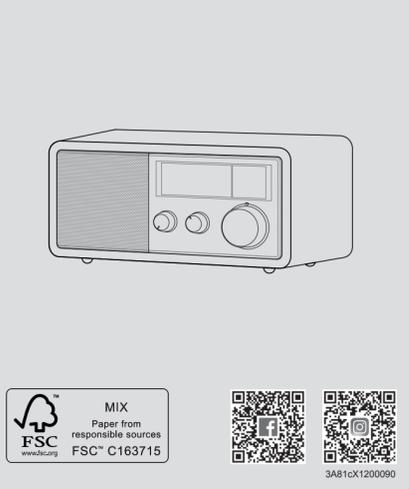


SANGEAN

WR-11BT+

Bluetooth



04

on the back of your radio to permit an audio signal to be fed into to from an external audio device such as iPod, MP3 or CD player.

1. Rotate the Band selecting knob to select "AUX".

2. Connect an external audio source (for example, iPod, MP3 or CD player) to the Auxiliary input socket.

3. Adjust the volume setting on your iPod, MP3 or CD player to ensure an adequate signal level from the player, and then rotate the Volume control knob on the radio as needed for comfortable listening.

REC Out socket

The radio can be used as a separate tuner by connecting this output to a stereo receiver or pre-amplifier or you can use this output to make recordings in mono from audio programs.

Charging with USB socket

Your radio has a USB socket which is intended for charging an iPhone, smart phone or similar devices. Charge time may vary and in some cases may take longer to charge than

Specifications	
Frequency Coverage	FM 87.50-108 MHz <p>AM 520-1710 kHz</p>
Power	AC 230V / 50Hz / 25W (European version) <p>(For actual power requirement please refer to the back panel)</p>
Internal Antenna System	AM Built-in ferrite antenna <p>FM Built-in wire antenna</p>
External Antenna Terminal	FM F-type antenna terminal
Output Power	6.5W 10% T.H.D. @ 100Hz

09

Coupler et utiliser votre appareil via NFC

WR-11BT+ est équipé de la technologie NFC (Near Field Communication). Cette fonctionnalité permet de coupler et lire la musique des appareils compatibles NFC. Pour les appareils non NFC, consultez les sections précédentes concernant le couplage Bluetooth standard.

1. Tournez la molette de sélection de bande sur le paramètre Bluetooth. L'icône Bluetooth sur le panneau clignotera en bleu.

2. Activez la fonction NFC sur votre périphérique.

3. Touchez la zone NFC de votre périphérique de lecture contre la zone NFC de la radio. Le WR-11BT+ va automatiquement coupler votre périphérique. Si vous vous coupez pour la première fois au WR-11BT+, votre périphérique compatible NFC vous demandera l'autorisation de lire le WR-11BT+. Une fois couplé à un appareil, il émettra un bip sonore et l'icône Bluetooth restera allumée en bleu.

4. Utilisez les commandes de votre périphérique pour lire / mettre en pause et parcourir les pistes.

REMARQUE:

- Si vous souhaitez connecter un autre appareil Bluetooth via NFC, déconnectez d'abord le premier appareil Bluetooth connecté.

- L'emplacement de la zone de détection NFC n'est pas la même sur tous les appareils. Lorsque vous connectez avec un autre appareil Bluetooth par le NFC, consultez le guide de l'utilisateur de l'autre appareil pour plus d'information.

- Certains boîtiers métalliques ou protections de téléphones portables peuvent réduire la sensibilité au NFC. Assurez-vous de les enlever avant d'activer le NFC.

Déconnexion de votre périphérique compatible NFC
Pour déconnecter votre périphérique, appuyez simplement à nouveau sur le dessus de

14

Bluetooth podrá emparejarse o enlazarse con su radio.

- Si se mostrase «SANGEAN WR-11BT+» en su listado de dispositivos Bluetooth pero su dispositivo no pudiera conectarse, elimine el elemento Sangean WR-11BT+ de la lista y empareje el dispositivo de nuevo con el WR-11BT+ siguiendo los pasos descritos anteriormente.

- El alcance operativo efectivo entre el sistema y el dispositivo emparejado es de unos 10 metros (30 pies). Cualquier obstáculo que se interpone entre el sistema y el dispositivo podría reducir el alcance operativo.

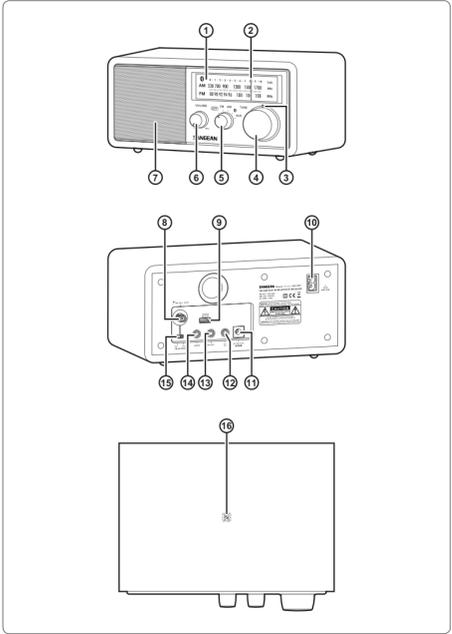
- La función de conectividad Bluetooth / NFC podría variar, dependiendo de los dispositivos Bluetooth que se conecten. Por favor, consulte las capacidades Bluetooth de su dispositivo antes de conectarlo con su radio.Puede que no hubiera soporte para todas las funciones en algunos de los dispositivos Bluetooth emparejados.

- En algunos teléfonos móviles, hacer / recibir llamadas, mensajes de texto, correos electrónicos o cualquier otra actividad no relacionada con la transmisión de audio podría silenciar la transmisión de audio por Bluetooth o incluso desconectarlo temporalmente de su dispositivo. Este tipo de comportamiento es una función del dispositivo conectado y no indica ningún fallo de funcionamiento de la radio.

Reproducir desde un dispositivo Bluetooth emparejado anteriormente

El WR-11BT+ puede memorizar hasta 2 dispositivos Bluetooth emparejados, cuando la memoria exceda esta cantidad, se sobrescribirá el dispositivo emparejado más antiguo.

Si su dispositivo Bluetooth ya hubiera sido emparejado anteriormente con el WR-11BT+.



05

Headphones Socket	3.5mm dia. Stereo jack
Output	3mW + 3mW
Aux In Socket	3.5mm dia. Stereo Jack.
Input Sensitivity	IN 300mV/Output 7W @ 100Hz
Input Impedance	47kOhm
REC OUT	output impedance: 2.2kOhm
DC IN	12V / 1A center pin positive (operational voltage 9-14 V)
External Diameter	5.9mm
Internal Diameter	2.0mm
Maximum Supplying Power of USB Socket	5V, 1A

Bluetooth Specification	Bluetooth® Ver 4.1
Profile Support	A2DP
Bluetooth Audio CODEC	SBC
Transmitting Power	Specification Power Class 2
Line of Sight Range	10meters / 30feet
The frequency and maximum transmitted power	2402MHz ~ 2480MHz; 0dBm (Bluetooth EDR)
Operating Temperature Range	0°C to +35°C
Accessories	FM F-terminal antenna wire <p>AC Power Cord <p>F to PAL terminal adapter (European version only)</p></p>
Dimension	240 (W) x 119 (H) x 168 (D) mm <p>9.44" (W) x 4.68" (H) x 6.61" (D)</p>
Weight	2.375kg. <p>5.23lbs.</p>
※ The barcode label on the product is defined as below:	
	ah 18 12 00001 <p>Serial number <p>Production month <p>Production year <p>Product code</p></p></p></p>

10

d'interférences, le WR-11BT+ ne peut charger votre iPhone smartphone ou appareil similaire uniquement lorsque la radio est éteinte.

Utilisation du casque d'écoute

Pour utiliser le casque, vous devez le connecter à une prise mâle de 3,5mm. Insérez la fiche du casque dans la prise indiquée par le symbole  et étudez à l'arrière de la radio. Dès que le casque est connecté, le haut-parleur est automatiquement déconnecté.

Prise d'entrée AUX IN

Une fente entrée auxiliaire stéréo 3.5mm est équipée à l'arrière de votre radio pour écouter en connectant cette sortie à un récepteur stéréo ou un pré-amplificateur. Vous pouvez aussi utiliser cette sortie pour faire des enregistrements en mono à partir de programmes audio.

3. Réglez le volume sur votre iPod, MP3 ou lecteur CD pour garantir un niveau de signal adéquat depuis le lecteur, puis tournez la molette de contrôle, et tournez la molette de volume sur la radio pour obtenir un niveau d'écoute approprié.

2. Connectez une source audio externe (par exemple iPod, MP3 ou lecteur CD) sur la fente d'entrée auxiliaire.

3. Réglez le volume sur votre iPod, MP3 ou lecteur CD pour garantir un niveau de signal adéquat depuis le lecteur, puis tournez la molette de contrôle, et tournez la molette de volume sur la radio pour obtenir un niveau d'écoute approprié.

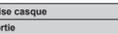
REMARQUE:

- Si vous souhaitez connecter un autre appareil Bluetooth via NFC, déconnectez d'abord le premier appareil Bluetooth connecté.

- L'emplacement de la zone de détection NFC n'est pas la même sur tous les appareils. Lorsque vous connectez avec un autre appareil Bluetooth par le NFC, consultez le guide de l'utilisateur de l'autre appareil pour plus d'information.

- Certains boîtiers métalliques ou protections de téléphones portables peuvent réduire la sensibilité au NFC. Assurez-vous de les enlever avant d'activer le NFC.

Spécifications	
Couverture des fréquences	FM 87.50-108 MHz <p>AM 520-1710 kHz</p>
Alimentation	230V CA 50Hz / 25W (version européenne) <p>(Pour la puissance réelle, veuillez-vous référer au panneau arrière)</p>
Système d'antenne interne	Antenne AM en ferrite intégrée <p>Antenne FM filaire intégrée</p>
Borne d'antenne externe	Borne d'antenne FM de type F
Puissance de sortie	6.5W 10% T.H.D. @ 100Hz
Prise casque	Prise stéréo de 3.5mm de diamètre <p>3mW + 3mW</p>
Prise Aux In	Prise stéréo de 3.5mm de diamètre
Sensibilité de la prise d'entrée	IN de 300mV Sortie de 7W à 100Hz
Impédance en entrée	47kOhm
REC OUT	Impédance en sortie: 2.2kOhm
DC IN	Broche centrale positive de 12V / 1A (tension de fonctionnement 9-14 V)
Diamètre extérieur	5.9mm

※ L'étiquette du code-barres sur le produit est définie ci-dessous:	
	ah 18 12 00001 <p>Numéro de série <p>Mois de production <p>Année de production <p>Code du produit</p></p></p></p>

La Société se réserve le droit de modifier les caractéristiques sans avertissement.

Si **si desea enlazarse a otro dispositivo Bluetooth por medio de NFC, desconecte antes el dispositivo Bluetooth con el que está enlazado.**

- La ubicación del área de detección de NFC no será la misma para cada dispositivo. Cuando se conecte con otros dispositivos Bluetooth mediante el NFC, consulte la guía del usuario del otro dispositivo para tener una información más completa.

- Algunas carcassas o tapas metálicas de algunos dispositivos podrían reducir la sensibilidad del NFC. Asegúrese de retiraras antes de activar el NFC.

Desconectar su dispositivo NFC

Para desconectar su dispositivo, simplemente toque de nuevo la parte superior de la unidad con el botón de control de volumen de la radio. La luz LED del icono de Bluetooth comenzará a parpadear para indicar la desactivación del Bluetooth.

Usado de auriculares

Se debe utilizar auriculares con conector de 3.5mm con esta radio. Conecte los auriculares  en la clavija marcada en la parte superior de la radio. Cuando se hayan conectado los auriculares, se desconectará automáticamente el altavoz.

Clavija de entrada auxiliar (AUX IN)

En la parte posterior de su radio dispondrá de una toma de Entrada Auxiliar de 3,5mm para permitir que la señal de audio sea alimentada en la unidad desde un dispositivo de audio externo, como un iPod, reproductor de MP3 o CD.

1. Gire el control Band para seleccionar "AUX".

2. Conecte una fuente de audio externa (por ejemplo, un iPod, reproductor de MP3 o CD) a la toma de Entrada Auxiliar.

3. Ajuste el volumen de su iPod, reproductor de MP3 o CD para garantizar una señal adecuada

01

GB Operating instruction

Bluetooth

The Bluetooth™ word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by SANGEAN ELECTRONICS INC. is under license.

Important safety instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Do not use this apparatus near water.
- Clean only with clean dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding-type plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding type plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong are provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the power cords ends, wall outlet and where the power cords comes out of the radio.
- Only use attachments / accessories specified by the manufacturer.
- Use only with the cart, stand, tripod, bracket, or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart is used, use caution when moving the cart / apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Maximum Supplying Power of USB Socket
 - Dial scale
 - Dial indicator
 - Tuning LED indicator
 - Tuning Control knob
 - Power and Band selecting knob
 - Volume Control knob
 - Speaker
 - F-type external antenna terminal
 - USB charging socket
 - AC power cord socket
 - 12V DC input socket
 - Headphone socket
 - REC out socket
 - Aux in socket
 - External / Internal antenna switch
 - NFC detection area

06

The company reserves the right to amend the specifications without notice.

 If at any time in the future you should need to dispose of this product please note that Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice. (Waste Electrical and Electronic Equipment Directive)

F Mode d'emploi

Bluetooth

Les marques et logos Bluetooth™ sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. Et sont utilisés sous licence par SANGEAN ELECTRONICS INC.

Consignes de sécurité importantes

- Lisez attentivement ces instructions.
- Conservez ces instructions à portée de la main.
- Prêtez attention à tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité d'eau ou dans un environnement humide.
- Utilisez un chiffon ou un tissu propre et sec pour nettoyer l'appareil.
- Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- N'installez pas l'appareil à proximité de sources de chaleur (radiateurs, registres de chaleur, poêles et autres appareils, y compris les amplificateurs, qui produisent de la chaleur).
- Ne désactivez pas les dispositifs de sécurité de la fiche polarisée ou avec tige de fil. La fiche polarisée présente deux broches, dont une est plus large que l'autre. La fiche à tige de terre présente deux broches ainsi qu'une tige de mise à la terre. La broche large ou la tige de terre contribuent à votre sécurité. Si la fiche lumineuse ne convient pas à la prise de courant, adressez-vous à un électricien pour remplacer la prise de courant obsolète.
- Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être écrasé ou coincé, en particulier au niveau des prises, des objets contournés et à son point de raccordement à l'appareil.
- Utilisez uniquement les cordons et accessoires recommandés par le fabricant.
- Utilisez cet appareil uniquement avec le chariot, le support, le trépied, la console ou la table recommandés par le fabricant ou fournis avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, veillez à ne pas faire basculer l'appareil sur un déplacement du chariot.
- Débranchez l'appareil en cas d'orage ou s'il ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée.
- Pour toute réparation, adressez-vous à un technicien qualifié. Une révision s'impose lorsque l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est détérioré, si du liquide s'est répandu ou si des objets ont été introduits dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement ou s'il a subi une chute.
- En raison des risques d'incendie ou de choc électrique, n'exposez jamais cet appareil à la pluie ou à l'humidité.
- La marque de risque de choc électrique et le symbole graphique correspondant sont des symboles de danger pour lire / diffuser de la musique Bluetooth à l'aide de votre WR-11BT+.
- Protégez cet appareil contre toutes gouttes, tout ruissellement et toute éclaboussure. Aucun objet contenant du liquide ne doit y être déposé.
- Toute pression sonore excessive provenant d'une paire d'écouteurs ou casque d'écoute peut causer une perte de l'ouïe.

11

Diamètre intérieur	2.0mm
Puissance maximale fournie par la prise USB	5V, 1A
Bluetooth	
Spécification du Bluetooth	Bluetooth® Version 4.1
Profil pris en charge	A2DP
CODEC Audio Bluetooth	SBC
Puissance d'émission	Spécification Classe 2 de puissance
Portée de la ligne de visée	10mètres / 30pieds
Fréquence et puissance maximale transmise	2402MHz ~ 2480MHz; 0dBm (Bluetooth EDR)
Plage de température de fonctionnement	0°C à +35°C
Accessoires	Fil d'antenne FM pour borne F <p>Cordon d'alimentation <p>Adaptateur de borne F vers PAL (version européenne uniquement)</p></p>
Dimension	240 (L) x 119 (H) x 168 (P) mm <p>9.44" (L) x 4.68" (H) x 6.61" (P)</p>
Poids	2.375kg. <p>5.23lbs.</p>
※ L'étiquette du code-barres sur le produit est définie ci-dessous:	
	ah 18 12 00001 <p>Numéro de série <p>Mois de production <p>Année de production <p>Code du produit</p></p></p></p>
La Société se réserve le droit de modifier les caractéristiques sans avertissement.	

 Si à tout moment ce produit devait être éliminé, veuillez noter les points suivants: les déchets électriques ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Veuillez recycler là où les installations existent. Veuillez adresser à votre collectivité locale ou votre détaillant pour des conseils de recyclage. (Directive sur les déchets d'équipements électriques et électroniques)

16

Especificaciones	
Rango de frecuencias	FM 87.50-108 MHz <p>AM 520-1710 kHz</p>
Energía	AC 230V / 50Hz / 25W (versión europea) <p>(Para los requisitos reales de energía, mire en el panel trasero)</p>
Sistema de antena interna	Antena AM interna de ferrita <p>Antena FM interna de cable</p>
Conector para antena externa	Conector tipo F para antena FM externa.
Potencia de salida	6.5W 10% T.H.D. @ 100Hz
Conexión para auriculares	Conexión estéreo de 3.5mm de diámetro
Salida	3mW + 3mW
Conexión de entrada auxiliar	Conexión estéreo de 3.5mm de diámetro.
Respuesta de entrada	Entrada 300mV Salida 7W @ 100Hz
Resistencia de entrada	47kOhm
Salida REC	Resistencia de salida: 2.2kOhm
Conexión de corriente continua (DC)	12V / 1A pin central positivo (tensión de servicio 9-14 V)
Diametro externo	5.9mm
Diámetro máximo proporcionada por el puerto USB	5V, 1A
Bluetooth	
Especificaciones de Bluetooth	Bluetooth® Ver 4.1
Perfil compatible	A2DP
Codec de audio Bluetooth	SBC
Potencia de transmisión	Especificación de potencia Clase 2
Alcance	10metros / 30pies
Frecuencia y potencia máxima transmitida	2402MHz ~ 2480MHz; 0dBm (Bluetooth EDR)

02

Power your radio

AC operation

Before you plug the AC cord into the radio, be sure the AC voltage is correct. Insert the plug on the end of the supplied power cord into the AC power socket on the back of the radio.

DC operation

For outdoor use, you can power the radio by using a 12V DC input socket from a DC power supply (not included) (example, from the power supply of vehicles or boats). An AC power adaptor with 1 Ampere and center positive in polarity can also power the radio in a house.

Operating your radio FM / AM

- The radio comes with a built-in AM / FM antenna. To improve AM reception, rotate your radio for best reception. To improve FM reception, insert the end of the supplied FM wire antenna into the F-type antenna terminal and adjust the wire for best reception. A 75ohm coaxial cable to an outdoor antenna may also be attached to the terminal. Be sure to switch external / internal antenna switch to external position while using the supplied wire antenna or connected to an outdoor antenna. In some European countries, you may have to connect the supplied antenna terminal adaptor (see Version info.) to connect with an outdoor antenna.
- Turn on your radio by rotating the Power knob to the FM / AM position.
- Rotate the Tuning Control knob to select the desired station. The Tuning LED indicator will appear brightest when the best tuning has been achieved.
- Adjust the Volume Control knob for comfortable listening.
- To switch off the radio, turn the Power knob to the OFF position.

Listening to Bluetooth music

You need to pair your Bluetooth device with your radio before you can auto-link to play / stream

07

Commandes et connexions

- Échelle des stations
- Indicateur des fréquences
- Voiant LED de sintonisation
- Sélecteur de stations
- Button Power et molette de sélection de bande
- Button de contrôle du volume
- Haut-parleur
- Borne d'antenne externe de type F
- Prise de recharge USB
- Prise pour cordon d'alimentation
- Prise d'entrée CC de 12V
- Prise casque
- Sortie d'enregistrement REC out
- Prise AUX in
- Commutateur d'antenne externe / interne
- Zone de détection NFC

Allumer la radio

Fonctionnement du cordon d'alimentation

Avant de brancher le cordon d'alimentation de la radio, assurez-vous que la tension CA soit correcte. Insérez la fiche à l'extrémité du cordon d'alimentation fourni dans la prise d'alimentation secteur située à l'arrière de la radio.

Fonctionnement de l'alimentation CC

Pour une utilisation en extérieur, vous pouvez alimenter la radio en utilisant une prise d'entrée CC de 12V à partir d'une alimentation CC (non fournie) (par exemple, à partir de l'alimentation électrique d'un véhicule automobile pour lire / diffuser de la musique Bluetooth à l'aide de votre WR-11BT+). Le couplage crée une « liaison » pour que deux appareils puissent se reconnaître.

Couplage de votre appareil Bluetooth pour la première fois

1. Tournez la molette de sélection de bande pour sélectionner la fonction Bluetooth. L'icône Bluetooth sur le panneau clignotera en bleu.

12

E Instrucciones de manejo

Bluetooth

La marca de Bluetooth™ y sus logotipos son marcas registradas pertenecientes a Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por SANGEAN ELECTRONICS INC. se realiza bajo licencia.

Instrucciones importantes de seguridad

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- No utilice este aparato cerca del agua.
- Limpie sólo con trapos secos.
- No bloquee los orificios de ventilación, como radiadores, calentadores, hornos u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- No lo instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, calentadores, hornos u otros aparatos (incluidos amplificadores) que produzcan calor.
- No ignore el propósito de seguridad del enchufe polarizado o de tipo tierra. Un enchufe polarizado tiene dos patillas, una más ancha que la otra.Un enchufe de tipo tierra tiene dos patillas y una tercera punta de toma de tierra. La patilla ancha o la tercera punta tienen una función de seguridad. Si el enchufe suministrado no cabe en la toma, consulte a un electricista para sustituir la de la toma obsoleta.
- Proteja el cable de corriente para que no pueda ser pisado o aplastado, especialmente en el interior del aparato, o si éste se ha expuesto a un electrocista para corriente de la toma obsoleta.
- Utilice únicamente accesorios o anexos especificados por el fabricante.
- Utilice el aparato únicamente con el carro, el apoyo, el trípode, el soporte o la mesa que especifica el fabricante o que se vende con él. Si se utiliza un carro, tenga precaución al mover la combinación de carro y aparato para evitar lesiones por vuelco.
- Solicite las reparaciones a personal de servicio cualificado. Las reparaciones son necesarias cuando el aparato ha resultado dañado de algún modo, por ejemplo, si se ha deteriorado el enchufe o el cable de alimentación, o se ha derramado líquido o ha caldo caliente en el interior del aparato, o si éste se ha expuesto a la lluvia o la humedad, no funciona normalmente, o se ha caído.
- Para reducir el riesgo de fuego o descargas eléctricas, no se ponga este equipo a la lluvia ni a la humedad.
- La marca de riesgo de descargas eléctricas y el símbolo gráfico asociado se encuentran en el panel inferior de la unidad.
- El aparato no se deberá exponer a salpicaduras, y no se colocarán objetos llenos de líquidos encima del aparato.
- Presión acústica excesiva en el oído por los auriculares podría dañar el oído.

Controles y conexiones

1	Escala de frecuencias
2	Indicador de frecuencia
3	Indicador LED de sintonizado
4	Dial de sintonización
5	Dial de selección de energía y frecuencia
6	Dial de control de volumen
7	Altavoz
8	Conector tipo F para antena externa
9	Puerto de carga USB
10	Conexión de cable de corriente alterna
11	Conexión de entrada de corriente continua (DC) de 12V
12	Conexión para auriculares
13	Conexión de salida REC
14	Conexión de entrada auxiliar

※ El código de barras en el producto se define de la siguiente manera:

